

SERIE 4 DE BERNINA

# PARA LOS CREADORES.

EL NUEVO DISEÑO DE LA SERIE 4.



made to create **BERNINA**

# LES DAMOS ALGO DE LO QUE HABLAR.

## Y NOS ENCANTA LO QUE DICEN.

Quién mejor para hablar sobre nuestra serie 4 recién innovada que los artistas de la costura, el acolchado y la confección, que hacen lo que mejor saben hacer con estas máquinas: crear.

No hay nada mejor que adorar la máquina con la que creas. Nuestra experta adora las máquinas de la serie 4 porque sus funciones innovadoras facilitan las técnicas comunes de costura, hacen que la perfección sea posible y convierten la creatividad en la gratificante experiencia que debe ser. Pero no te quedes solo con nuestras palabras.

### CONOCE A TIFFANY.



«No tienes que ser una experta costurera, la máquina lo hace por arte de magia.»

**TIFFANY PRATT,**  
DISEÑADORA Y CONFECCIONADORA

Llena de talento. Activa. Creativa. Atrevida. Una confeccionadora como Tiffany confía en que la B 435 y la B 475 QE sean potentes, fáciles de manejar, rápidas y mágicas. Día tras día. Y su BERNINA nunca falla. Eso le encanta y a ti también te encantará.

B 435 y B 475 QE





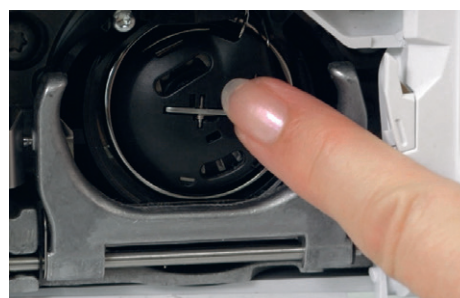
## POTENCIA, VELOCIDAD, PERFECCIÓN Y FACILIDAD.

Muy sofisticada. Brillantemente sencilla. Al igual que tus diseños más bonitos, la B 480 combina de forma experta funciones sencillas y fáciles de usar con una tecnología innovadora que garantiza unas puntadas impecables en cualquier tipo de tejido, desde cuero hasta telas delicadas. Esta máquina superará tus expectativas.



### EL NUEVO DISEÑO DE LA SERIE 4 DE BERNINA. FUNCIONES, FUNCIONES Y MÁS FUNCIONES.

- PUNTADAS PERFECTAS CON EL GARFIO BERNINA
- POTENTE MOTOR DC PARA MATERIALES GRUESOS
- MENOS INTERRUPTIONES CON LA CANILLA JUMBO
- CANILLA DE CARGA FRONTAL PARA UN ACCESO FÁCIL
- PRÁCTICO CORTAHILOS AUTOMÁTICO (B 475 QE Y B 480)
- 178 MM A LA DERECHA DE LA AGUJA
- PANTALLA TÁCTIL A COLOR DE 4,3 PULGADAS DE FÁCIL NAVEGACIÓN
- PRESIÓN AJUSTABLE DEL PRENSATELAS
- GRAN SELECCIÓN DE ALFABETOS Y PUNTADAS DE COSTURA
- FUNCIÓN REGULADOR DE PUNTADA BERNINA (B 475 QE Y B 480)
- CONSULTOR CREATIVO DE COSTURA PARA ASESORAMIENTO EN EL MOMENTO



# CONOCE LA SERIE 4 DE BERNINA. CREADA PARA ARTISTAS DE LA CONFECCIÓN.

Hecha a mano. Artesanal. Única. Expresarse con tejidos hábilmente cosidos es un arte. Tanto si lo haces a través de un vestido de diseño perfecto como si es mediante una colcha unida con amor, el resultado es el mismo. Compartes una parte de tu ser. Durante más de 125 años, BERNINA se ha puesto a tus pies, y continúa poniéndose a tus pies y a los de tu arte.

Tú eres el motivo de que la calidad importe. Tu arte merece una línea de máquinas que esté a la altura de tus estándares, que supere tus expectativas y que ayude a dar vida a tu creatividad. Aquí están esas máquinas.



## TU CREATIVIDAD. TUS DECISIONES.

¿Deseas llegar hasta dónde tu creatividad te lleve sin limitaciones? Las B 480, B 475 QE y B 435 te permiten tomar todas las decisiones creativas. Como elegir la longitud y la anchura de la puntada o la posición de la aguja. Si quieres que baje la aguja cuando paras de coser, ahí lo tienes. Y todo esto se controla cómodamente mediante toques con la yema de los dedos en la gran pantalla táctil e intuitiva.

## CANILLA JUMBO DE CARGA FRONTAL PARA QUE SEA COSER Y CANTAR.

Menos paradas y arranques gracias a una canilla más grande que contiene un 70% más de hilo que las canillas estándar. Y como se cambia cómodamente por la parte frontal, no es necesario que retires tu proyecto.

## LOS ACCESORIOS LO MEJORAN TODO.

Desde los prensatelas a las canillas, un accesorio bien diseñado facilita la vida de quien cose. Las máquinas de la serie 4 van acompañadas por una variedad de prensatelas y suelas estándar que aportan comodidad y facilitan de verdad tus esfuerzos. Para que los tengas a mano y organizados, se incluye un bonito estuche para accesorios. Como novedad, la máquina B 480 incluye una caja de accesorios transparente

magnética. Los pies no son el único accesorio incluido en esta línea. También va acompañada por una mesa móvil para brazo libre que aumenta el espacio de soporte alrededor de la aguja. Además, cuatro canillas y una funda antipolvo completan el elegante paquete de accesorios.

## PUNTADAS, LETRAS Y MÁS DE LO QUE TE ENCANTA.

Cuando lo que deseas son más opciones, lo que necesitas es una máquina de la serie 4. Elige entre muchísimas puntadas de costura y decorativas, así como alfabetos. Estas máquinas ofrecen entre 150 y 250 puntadas decorativas, y hasta cinco alfabetos. Y la B 475 QE presenta infinidad de puntadas de acolchado especiales. Las opciones son numerosas y todas están al alcance de tu mano.

## LA TENSIÓN PERFECTA LOGRA LAS PUNTADAS PERFECTAS.

Todos los aspectos de la puntada, los que pueden verse y los que no, son perfectos gracias a la tensión del hilo óptima de una máquina de la serie 4. Logra control permanente de la tensión del hilo una vez se adapta al hilo y al tejido. Además, incluso mientras coses, la tensión del hilo se ajusta de manera automática. El innovador garfio BERNINA mantiene todas las puntadas perfectas, uniformes y precisas.

# LA B 475 QE. LA NUEVA MEJOR AMIGA DE LOS ARTISTAS DEL ACOLCHADO PARA TODA LA VIDA

La B 475 QE tiene el tamaño perfecto para espacios pequeños. Pero que su tamaño no te engañe. Es lo bastante potente para superar las gruesas capas de tus colchas más grandes. Gracias a la tensión del hilo constante, cada puntada es increíblemente perfecta. Además, pequeños accesorios como el cortahilos permiten que no pares hasta completar el proyecto. Una y otra vez, la constante calidad de BERNINA está a la altura de tus más altos estándares de acolchado, superando todas las expectativas.

## PUNTADAS ESPECIALES PARA ACOLCHADO

Con 40 puntadas de acolchado, además de 29 puntadas de utilidad y 4 alfabetos de costura cargados previamente y listos para empezar, la B 475 QE está bien equipada para satisfacer todas tus necesidades creativas.

## PRENSATELAS PARA PATCHWORK #37

¿Qué clase de edición para artistas de acolchado sería la B 475 QE si no tuviera el mejor prensatelas de todos los

prensatelas de acolchado: el prensatelas para patchwork #37? No nos atreveríamos a especular.

## REGULADOR DE PUNTADAS DE BERNINA (BSR)

El BSR regula la longitud de puntadas tanto rectas como de zigzag durante la costura sea cual sea la velocidad durante un acolchado libre. La funcionalidad para el BSR está integrada en la B 475 QE y la B 480. El prensatelas BSR es opcional.

# ARTISTAS DE LA COSTURA Y ARTESANOS, VUESTRA BÚSQUEDA DE LA PERFECCIÓN POR FIN HA TERMINADO.

La serie 4 tiene como objetivo hacer vuestra vida, como artistas de la costura y artesanos, más fácil y agradable. Características innovadoras automatizan tareas tediosas, haciendo que sea más fácil ejecutarlas. Eso significa que sois libres para ser los artistas de la costura, del acolchado, de la confección o los artesanos que siempre habéis querido ser.

## GARFIO BERNINA EN EL INTERIOR

El garfio BERNINA lo cambia todo. Es rápido y, al mismo tiempo, silencioso. Es eficiente e incorpora una canilla Jumbo. Recuerda: esta no es una canilla cualquiera. Contiene hasta un 70% más de hilo que las canillas estándar, y cuenta con carga frontal para permitir cambios cómodos y rápidos. Eso significa que habrá menos interrupciones. Además, con velocidades de hasta 900 puntadas por minutos, ¡los proyectos se finalizan en un tiempo récord!

## BRAZO LIBRE EXTENDIDO

Las 178 mm de espacio a la derecha de la aguja aportan más comodidad para proyectos y colchas grandes, e incluso permiten una mayor creatividad.

## SISTEMA DE MANOS LIBRES

Hablemos de comodidad. El sistema de manos libres de BERNINA te permite subir o bajar el prensatelas usando solo la palanca de rodilla, por lo que mantienes libres las manos para guiar tus proyectos. La palanca de rodilla es una característica estándar en la B 480 y B 475 QE, y opcional en la B 435.

## PRESIÓN AJUSTABLE DEL PRENSATELAS

Aplicar o liberar presión, eso es lo que te permite esta función. Los tejidos gruesos necesitan menos presión para poder deslizarse bajo el pie con facilidad. Los tejidos más

finos y delicados requieren más presión para lograr puntadas perfectamente uniformes. Aumenta o disminuye la presión haciendo un clic en una ruedecilla. Es tan sencillo que podrás coser puntadas perfectas.

## SENCILLA EDICIÓN EN PANTALLA

Sé tan creativo como desees con tus puntadas editando directamente desde la moderna pantalla táctil de fácil navegación mientras coses. Solo tienes que dar un toque en la pantalla para elegir tus puntadas favoritas. ¡Tachán!, un toque. O quizá desees combinar diferentes puntadas. ¡Tachán!, un toque. O crear un acabado diferente extendiendo tus puntadas decorativas con la función de Alargamiento de patrones (disponible en la B 480). ¡Tachán!, un toque. O crear un patrón personalizado con la Repetición del patrón. ¿Captas la idea? Sencilla. Creativa. Impresionante.

## Y ESO NO ES TODO ...

Hay muchas funciones esperando para hacerte la vida más fácil. Dos botones multifunción para manejar muchas funciones incluso durante la costura. O los botones de fijación y costura inversa que están cómodamente ubicados en la parte frontal de la máquina y de fácil acceso con el pulgar. Te encantará la amplia variedad de puntadas decorativas y alfabetos. El brazo libre permite que realices proyectos cerrados, como los puños, de manera cómoda y fácil.

# MÁS POTENCIA, VELOCIDAD, PERFECCIÓN Y FACILIDAD.

## Presión ajustable del prensatelas

- Se ajusta a tejidos finos o gruesos para no saltarse ninguna puntada

## Acceso fácil en la parte frontal

- Los botones que más necesitas están al alcance de tus dedos, p. ej., costura inversa y fijación

## Cortahilos automático (B 480 / B 475 QE)

- Ahorra tiempo: corta el hilo y levanta la aguja en un solo paso
- Fácil funcionamiento pulsando un botón

## Fácil enhebrado

- El enhebrador semiautomático hace que enhebrar sea superfácil y divertido

## Garfio BERNINA

- Tecnología patentada en el corazón de la máquina
- Completamente metálico, silencioso, potente y preciso
- Canilla Jumbo de carga frontal que alberga hasta un 70% más de hilo



### Velocidad de costura variable

- Ajuste con el control de velocidad progresivo
- Velocidad máxima de 900 puntadas por minuto

### Moderna pantalla táctil a color

- Visualización fácil gracias a la posición central
- Uso sencillo mediante navegación simple

### Botones multifunción

- Giro continuo, fácil de manejar
- Rápido ajuste de la configuración necesaria

### Sistema de regulación de puntadas BERNINA (BSR) (B 480 / B 475 QE)

- El sistema BSR mantiene la longitud de la puntada homogénea a velocidades de costura diferentes
- Funciona con puntadas en zigzag o rectas, y con el arrastre bajado
- El prensatelas BSR es opcional

### Sistema manos libres de BERNINA (FHS)

- Manos libres con palanca de rodilla
- Subida/bajada simultánea de prensatelas y arrastre
- La palanca de rodilla es una característica estándar en la B 480 y B 475 QE, y opcional en la B 435

### Brazo libre extra largo

- 178 mm (7 pulgadas) a la derecha de la aguja
- Espacio para proyectos más grandes



| Información general   | B 435          | B 475 QE       | B 480          |
|---|----------------|----------------|----------------|
| Sistema de canilla  | Garfio BERNINA | Garfio BERNINA | Garfio BERNINA |
| Velocidad máxima de costura (puntadas por minuto)                             | 900            | 900            | 900            |
| Longitud del brazo libre a la derecha de la aguja                             | 178mm          | 178mm          | 178mm          |
| Pantalla táctil a color   | 4,3 pulgadas   | 4,3 pulgadas   | 4,3 pulgadas   |
| Luces LED de costura  | 8 LED          | 8 LED          | 8 LED          |
| Botones multifunción  | ✓              | ✓              | ✓              |
| Anchura máxima de puntada   | 5,5mm          | 5,5mm          | 9mm            |
| Longitud máxima de puntada  | 6mm            | 6mm            | 6mm            |
| Posiciones de la aguja  | 11             | 11             | 11             |
| Costura en todas las posiciones de la aguja                                   | ✓              | ✓              | ✓              |
| Cantidad de portacarretes   | 2              | 2              | 2              |
| Enhebrador semiautomático   | ✓              | ✓              | ✓              |
| Cortahilos automático   | ✓              | ✓              | ✓              |
| Presión manual del prensatelas  | ✓              | ✓              | ✓              |
| Cortahilos manuales   | 4              | 4              | 4              |
| Costura inversa   | ✓              | ✓              | ✓              |
| Tensor de hilos adaptable de BERNINA  | ✓              | ✓              | ✓              |
| Función de regulador de puntadas de BERNINA (BSR) (puntada recta y en zigzag) |                | ✓              | ✓              |
| Botón inicio/parada   | ✓              | ✓              | ✓              |
| Control de velocidad progresivo   | ✓              | ✓              | ✓              |
| Interfaz de USB   | ✓              | ✓              | ✓              |
| Subida/bajada de aguja con control de pie BERNINA                             | opcional       | opcional       | ✓              |
| Parada de la aguja arriba/abajo   | ✓              | ✓              | ✓              |
| Arrastrar y soltar  | ✓              | ✓              | ✓              |
| Devanado del hilo durante la costura  | ✓              | ✓              | ✓              |
| Ayuda en pantalla   | ✓              | ✓              | ✓              |
| Programa de configuración   | ✓              | ✓              | ✓              |
| Peso de la máquina  | 9,5 kg         | 9,5 kg         | 9,5 kg         |
| Costura y acolchado   | B 435          | B 475 QE       | B 480          |
| Función de inicio/fin del patrón  | ✓              | ✓              | ✓              |
| Alargamiento  |                |                | ✓              |
| Función de fijación automática  | ✓              | ✓              | ✓              |
| Repetición del patrón (hasta 9 veces)   | ✓              | ✓              | ✓              |
| Número total de patrones de puntadas (incl. alfabeto)                         | 650            | 840            | 994            |
| Memoria (puntadas a corto plazo/modificadas)                                  | ✓              | ✓              | ✓              |
| Memoria (puntadas a largo plazo/modificadas)                                  | ✓              | ✓              | ✓              |
| Crear y guardar combinaciones de puntadas                                     | ✓              | ✓              | ✓              |
| Cambio de configuración de la puntada durante la costura                      | ✓              | ✓              | ✓              |
| Puntadas de utilidad en total (incl. programas de zurcido)                    | 29             | 29             | 29             |
| Ojales (incl. ojetes) en total  | 9              | 10             | 11             |
| Sistema automático de medición del largo del ojal                             | ✓*             | ✓*             | ✓              |
| Ojal automático   | ✓*             | ✓*             | ✓              |
| Ojal manual en pasos múltiples  | ✓              | ✓              | ✓              |
| Programa para coser botones   | ✓              | ✓              | ✓              |
| Programas de zurcido  | 2              | 2              | 2              |
| Puntadas decorativas en total   | 150            | 200            | 250            |
| Puntadas de acolchado en total  | 13             | 40             | 27             |
| Puntadas de punto de cruz   | 11             | 13             | 21             |
| Alfabetos de costura  | 3              | 4              | 5              |
| Tutorial de costura   | ✓              | ✓              | ✓              |
| Consultor creativo de costura   | ✓              | ✓              | ✓              |

| Accesorios estándar para costura y acolchado                   | B 435                 | B 435            | B 475 QE              | B 475 QE         | B 480               |
|--|-----------------------|------------------|-----------------------|------------------|---------------------|
|  | Versión prensatelas** | Versión suelas** | Versión prensatelas** | Versión suelas** | Versión prensatelas |
| Incluye prensatelas/suelas** BERNINA                           | 5                     | 6                | 6                     | 7                | 5                   |
| Prensatelas/suela para patrón inverso #1                       | ✓                     | ✓                | ✓                     | ✓                | ✓                   |
| Prensatelas/suela para puntada overlock #2                     | ✓                     | ✓                | ✓                     | ✓                | ✓                   |
| Prensatelas para ojales con deslizam. #3A/Suela para ojales #3 | ✓                     | ✓                | ✓                     | ✓                | ✓                   |
| Prensatelas/suela para cremalleras #4                          | ✓                     | ✓                | ✓                     | ✓                | ✓                   |
| Prensatelas/suela para puntada invisible #5                    | ✓                     | ✓                | ✓                     | ✓                | ✓                   |
| Suela abierta para bordar #20                                  |                       | ✓                |                       |                  |                     |
| Prensatelas para patchwork #37                                 |                       |                  | ✓                     | ✓                |                     |
| Mesa móvil para brazo libre BERNINA                            | ✓                     | ✓                | ✓                     | ✓                | ✓                   |
| Sistema manos libres de BERNINA (FHS)                          | ✓                     | ✓                | ✓                     | ✓                | ✓                   |
| Palanca de rodilla para sistema manos libres                   | opcional              | opcional         | ✓                     | ✓                | ✓                   |
| Funda antipolvo  | ✓                     | ✓                | ✓                     | ✓                | ✓                   |
| Estuche para accesorios  | ✓                     | ✓                | ✓                     | ✓                | ✓                   |
| Caja de accesorios magnética                                   |                       |                  |                       |                  | ✓                   |



\* El prensatelas para ojales con medidor #3A es necesario para el ojal automático. Este prensatelas no se incluye como estándar en las máquinas con suelas prensatelas.

\*\* Dependiendo del país el paquete de accesorios estándar de la B 435 o B 475 QE incluye pie prensatelas de eje completo o suelas prensatelas.

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones en las funciones de la máquina, el equipamiento y el diseño. Más información disponible en tu tienda local de BERNINA.

Mettler®

made to create BERNINA